



Castilla-La Mancha

Servicio de Agricultura  
Dirección General de Agricultura y Ganadería  
Consejería de Agricultura, Medio Ambiente y  
Desarrollo Rural  
C/. Pintor Matías Moreno, 4 – 45071 TOLEDO

## ORDEN DE ENCARGO DE LA CONSEJERÍA DE AGRICULTURA, MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO RURAL A LA EMPRESA DE TRANSFORMACIÓN AGRARIA S.A. (TRAGSA) PARA EL SERVICIO TÉCNICO DE CONTROL DE LANGOSTA Y OTROS ORTÓPTEROS EN LAS PROVINCIAS DE CIUDAD REAL, ALBACETE Y TOLEDO DURANTE LA CAMPAÑA 2018

Dña. Cruz Ponce Isla, en nombre y representación de la Dirección General de Agricultura y Ganadería de la Consejería de Agricultura, Medio Ambiente y Desarrollo Rural de Castilla-La Mancha, cargo para el que fue nombrada por Decreto 150/2015, de 14 de julio (DOCM núm. 138 de 16 de julio de 2015) con capacidad para la firma de este documento en virtud de lo dispuesto en el Decreto 84/2015, de 14 de julio (DOCM núm. 38, de 16 de julio de 2015), por el que se establece la estructura orgánica y las competencias de la Consejería de Agricultura, Medio Ambiente y Desarrollo Rural.

### EXPONE

**Primero.**- La necesidad de efectuar esta orden de encargo se establece en la memoria justificativa que consta en el expediente iniciado mediante Resolución de la Dirección General de Agricultura y Ganadería con fecha 30 de enero de 2013.

**Segundo.**- Las obligaciones económicas que se deriven del cumplimiento de la misma se efectuarán con cargo a la partida presupuestaria 21040000 G/713A/22706, Fondo 121 y a la partida 21040000 G/713A/22706, para lo cual ha sido contabilizada la correspondiente reserva de crédito.

**Tercero.**- El negocio jurídico de la orden de encargo se encuentra excluido del ámbito de aplicación de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, en los términos establecidos en su art. 32.

Así, los poderes adjudicadores podrán organizarse ejecutando de manera directa prestaciones propias de los contratos de obras, suministros, servicios, concesión de obras y concesión de servicios, a cambio de una compensación tarifaria, valiéndose de otra persona jurídica distinta a ellos, ya sea de derecho público o de derecho privado, previo encargo a esta, con sujeción a lo dispuesto en este artículo, siempre y cuando la persona jurídica que utilicen merezca la calificación jurídica de medio propio personificado respecto de ellos de conformidad con lo dispuesto en los tres apartados siguientes, y sin perjuicio de los requisitos establecidos para los medios propios del ámbito estatal en la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

El encargo que cumpla dichos requisitos no tendrá la consideración de contrato.

**Cuarto.**- El encargo se le hace a la empresa pública **Empresa de Transformación Agraria, S.A.** (TRAGSA) del Grupo TRAGSA, en aplicación de lo dispuesto en la Disposición Adicional vigésimo tercera de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público; en el artículo 2 del



## Castilla-La Mancha

Real Decreto 1072/2010, de 20 de agosto (BOE número 218, de 8 de septiembre), por el que se regula el régimen jurídico, económico y administrativo de la empresa TRAGSA y sus filiales, en sus relaciones con las Administraciones Públicas.

**Quinto.**- Como queda acreditado en la memoria justificativa del expediente, esta Dirección General carece de los medios para llevar a cabo el objeto de este encargo.

Por este motivo, se considera a la Empresa de Transformación Agraria, S.A. (TRAGSA), está facultada legal y técnicamente para prestar esta colaboración, cumple todos los requisitos del artículo 32 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público y tiene experiencia acreditada en este tipo de actuaciones con resultado satisfactorio. La condición de medio propio aparece publicada en la Plataforma de Contratación del Estado ([https://contrataciondelestado.es/wps/portal/!ut/p/b0/04\\_Sj9CPykssy0xPLMnMz0vMAfIjU1JTC3Iy87KtCIKL0jJznPPzSooSSxLzSIL1w\\_Wj9KMjU5wK9CNNXN08vSOLvFUNvCNt9Qtycx0BZZeXQw!!/](https://contrataciondelestado.es/wps/portal/!ut/p/b0/04_Sj9CPykssy0xPLMnMz0vMAfIjU1JTC3Iy87KtCIKL0jJznPPzSooSSxLzSIL1w_Wj9KMjU5wK9CNNXN08vSOLvFUNvCNt9Qtycx0BZZeXQw!!/))

Por todo lo expuesto,

### RESUELVO

**Primero.**- Encargar a la Empresa de Transformación Agraria, S.A. (TRAGSA), la ejecución de los trabajos para el servicio de control de langosta y otros ortópteros en las provincias de Ciudad Real, Albacete y Toledo durante la campaña 2018.

**Segundo.**- Aprobar el presupuesto del servicio encargado en el que se entiende incluido todo tipo de gastos e impuestos, y que asciende a un máximo de **DOS CIENTOS DIECISIETE MIL CINCUENTA Y DOS EUROS CON OCHO CÉNTIMOS** de aplicación en la anualidad 2018 según la siguiente distribución:

CONTROL LANGOSTA 2018					
SUBCAPÍTULO	Apartado	Partida	Cantidad	Precio unitario	Importes (€)
01.Tratamientos extensivos	1.Tratamientos Extensivos terrestres	Superficies continuas >50 ha	800 ha	22,90	18.320,00
		Superficies continuas entre 15 y 50 ha	500 ha	24,19	12.095,00
		Superficies continuas entre 5 y 15 ha	100 ha	25,37	2.537,00
		Superficies continuas < 5 ha	20 ha	28,88	577,60
	2.Tratamiento extensivos aéreos D<35 km	Superficies > 1.000 ha	1.000 ha	9,69	9.690,00
	3.Transporte y manipulación de productos fitosanitarios	Transporte de producto fitosanitario	1.060 km	1,73	1.833,80
		Equipo para manipulación en almacén y tajo	20h	50,69	1.013,80
	4. Seguridad y Salud	Equipo protección individual	12 ud	108,91	1306,92



Castilla-La Mancha

Servicio de Agricultura  
 Dirección General de Agricultura y Ganadería  
 Consejería de Agricultura, Medio Ambiente y  
 Desarrollo Rural  
 C/. Pintor Matías Moreno, 4 – 45071 TOLEDO

	5. Portes maquinaria agrícola	Transporte de tractor en trabajos > 1 semana laboral	300 km	2,11	633,00
		Transporte de tractor en trabajos < 1 semana laboral	100 km	5,85	585,00
02. Prospecciones y tratamientos manuales	1. Prospecciones	Equipo con técnico de prospección de puestas	15 jor	314,49	4.717,35
	2. Tratamientos manuales	Equipo tratamiento con mochila	10 d	329,07	3.290,70
	3. Seguridad y Salud prospecciones tratamientos manuales	Equipo de protección individual	2 ud	108,91	217,82
03. Productos Fitosanitarios		Diflubenzurón 1,5%	7.260 l	21,06	152.895,60
		Lambda cihalotrin 10%	1l	112,87	112,87
04. Tratamientos preventivos	1. Tratamientos preventivos mediante laboreo	Laboreo superficial con cultivador	30 ha	207,06	6.211,80
	2. Portes de maquinaria agrícola	Transporte tractor trabajos >1 semana	100 km	2,11	211,00
		Transporte tractor trabajos < 1 semana	100 km	5,85	585,00
3. Seguridad y salud	Equipo protección individual	2 ud	108,91	217,82	
<b>TOTAL</b>					<b>217.052,08</b>

Presupuesto ejecución	Imputaciones	
	Partida Presupuestaria	2018
Tratamientos terrestres, aéreos, preventivos y prospecciones	21040000 G/713A/22706, Fondo 121	100.000
	21040000 G/713A/22706, sin fondo	117.052,08
<b>TOTAL</b>		<b>217.052,08 €</b>

El presupuesto indicado queda condicionado a la existencia de crédito adecuado y suficiente en los presupuestos generales de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha para 2018.

**Tercero.-** El plazo de ejecución será desde el día siguiente de la firma, hasta la finalización de las actuaciones establecidas en la Cláusula Segunda del Pliego de Prescripciones Técnicas adjunto, estando prevista dicha finalización el 1 de diciembre de 2018.



## Castilla-La Mancha

**Cuarto.-** El pago se realizará mediante certificaciones trimestrales expedidas en función de los trabajos realmente ejecutados con arreglo a los previos establecidos en el presupuesto aprobado. Dicho pago se realizará mediante transferencia bancaria a la cuenta corriente que se especifique por parte de la empresa y que aparecerá recogida en la ficha de terceros cumplimentada al efecto, previa presentación de la factura electrónica correspondiente acompañada de certificación del servicio efectivamente prestado, según lo previsto en el anexo de actividades. No se realizarán pagos anticipados por acopio de materiales ni por actuaciones preparatorias, respetándose en todo caso el principio de servicio hecho. El libramiento de pagos se efectuará de conformidad con lo que al respecto disponga la Dirección General competente en materia de Tesorería.

**Quinto.-** Se ha designado como directora facultativa del encargo a la persona titular del Servicio de Agricultura de la Consejería de Agricultura, Medio Ambiente y Desarrollo Rural.

**Sexto.-** Aprobar las siguientes reglas especiales para la ejecución del encargo:

1. La Dirección General de Agricultura y Ganadería de la Consejería de Agricultura, Medio Ambiente y Desarrollo Rural de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, dentro de los límites y con sujeción a los requisitos y efectos señalados en la normativa que le sea de aplicación, ostenta la prerrogativa de interpretar el presente encargo, resolver las dudas que ofrezca su cumplimiento, modificarlo por razones de interés público, acordar su resolución y determinar los efectos de ésta.
2. El encargo no supone cesión de titularidad de la competencia ni de los elementos sustantivos de su ejercicio, siendo responsabilidad del órgano o entidad que realiza el encargo dictar cuantos actos o resoluciones de carácter jurídico den soporte o en los que se integre la concreta actividad material objeto del mismo. No podrá implicar, en ningún caso, la atribución de funciones o potestades públicas.
3. La información necesaria para la ejecución del presente encargo, cuyo soporte será el establecido en el pliego de prescripciones técnicas, será entregada a la empresa TRAGSA, que desde el momento de la recepción asumirá las responsabilidades derivadas de la posible pérdida o destrucción de la misma.
4. Si de la ejecución de este encargo el personal de TRAGSA tuviera que desempeñar sus funciones en la Consejería de Agricultura, Medio Ambiente y Desarrollo Rural en cualquiera de los edificios o instalaciones a ella adscritos, tal ubicación no implicará una relación de servicios con la Administración, pues el personal reseñado siempre y, en todo caso, estará a cargo de la empresa y sujeto a las órdenes otorgadas por la empresa pública en la ejecución del trabajo.
5. La empresa TRAGSA queda expresamente obligada a mantener absoluta confidencialidad y reserva sobre cualquier dato que pudiera conocer con ocasión del cumplimiento del presente encargo especialmente los de carácter personal, que no podrá copiar o utilizar con fin distinto al que figura en este documento, ni tampoco ceder a otros ni siquiera a efectos de conservación, así como al cumplimiento de lo dispuesto en la Ley orgánica 15/1999 de 13 de diciembre, sobre protección de datos de carácter personal y especialmente en lo indicado en su artículo 12. A tal fin, y conforme al Real Decreto 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento de desarrollo de la citada Ley Orgánica, la empresa estará obligada a implantar y mantener las medidas de



**Castilla-La Mancha**

*Servicio de Agricultura*  
Dirección General de Agricultura y Ganadería  
Consejería de Agricultura, Medio Ambiente y  
Desarrollo Rural  
C/. Pintor Matías Moreno, 4 – 45071 TOLEDO

seguridad exigidas en dicho Reglamento que aseguren: la disponibilidad, confidencialidad e integridad de los datos manejados. Asimismo, la entidad garantizará que sus trabajadores observarán secreto y reserva sobre los datos que conozcan con ocasión del ejercicio de sus actividades, especialmente los de carácter personal, que no podrá copiar o utilizar con fin distinto al que figura en este documento ni ceder a otros.

6. TRAGSA procurará que exista estabilidad, en el equipo de trabajo, y que las posibles variaciones en su composición sean puntuales y obedezcan a razones justificadas, en orden a no alterar el buen funcionamiento del servicio informando en todo momento a la dirección facultativa.

7. TRAGSA asume la obligación de ejercer de modo real, efectivo y continuo, sobre el personal integrante del equipo de trabajo encargado de la ejecución del trabajo, el poder de dirección inherente a todo empresario. En particular, asumirá la negociación y pago de los salarios, la concesión de permisos, licencias y vacaciones, la sustituciones de los trabajadores en casos de baja o ausencia, las obligaciones legales en materia de Seguridad Social, incluido el abono de cotizaciones y el pago de prestaciones, cuando proceda, las obligaciones legales en materia de prevención de riesgos laborales, el ejercicio de la potestad disciplinaria, así como cuantos derechos y obligaciones se deriven de la relación contractual entre empleado y empleador.

8. TRAGSA designará al menos un coordinador técnico o responsable, integrado en su propia plantilla, que tendrá entre sus obligaciones las siguientes:

i) Actuar como interlocutor, canalizando la comunicación entre con el personal integrante del equipo de trabajo adscrito al contrato, de un lado y la dirección facultativa, de otro lado, en todo lo relativo a las cuestiones derivadas de la ejecución del encargo.

ii) Supervisar el correcto desempeño por parte del personal integrante del equipo de trabajo de las funciones que tienen encargadas, así como controlar la asistencia de dicho personal al puesto de trabajo.

iii) Organizar el régimen de vacaciones del personal adscrito, a la ejecución del encargo, debiendo a tal efecto coordinarse adecuadamente con la Dirección General de Agricultura y Ganadería a efectos de no alterar el buen funcionamiento del servicio.

9. Según consta en declaración de fecha TRAGSA tiene capacidad de realizar con sus propios medios los trabajos encargados. Para las actuaciones en las que TRAGSA no disponga de personal o medios suficientes, podrá tramitar los expedientes de contratación ajustándose a lo establecido en la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, en todo lo que le resulta de aplicación por su cualidad de empresa pública y poder adjudicador.

En la tramitación y adjudicación de estos expedientes de contratación garantizará el cumplimiento de los principios de libertad de acceso a las licitaciones, publicidad, transparencia de los procedimientos y no discriminación e igualdad de trato entre los candidatos y asegurará en conexión con el objetivo de estabilidad presupuestaria y control de gasto, una eficiente utilización de los fondos destinados a la realización de las actuaciones que constituyen el objeto del encargo. El importe de las prestaciones parciales que TRAGSA pueda contratar con terceros no excederá



## Castilla-La Mancha

del 50 por ciento de la cuantía del encargo. La parte susceptible de subcontratación será compensada atendiendo al coste efectivo soportado por el medio propio para las actividades objeto del encargo que se subcontraten con empresarios particulares en los casos en que este coste sea inferior al resultante de aplicar las tarifas a las actividades subcontratadas.

10. Este documento de formalización de la Orden de encargo será publicado en la Plataforma de Contratación correspondiente en los términos del artículo 32.6 b) de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

Toledo, 16 de abril de 2018

La Directora General de Agricultura y Ganadería

Cruz Ponce Isla